

RAPPORT ANNUEL

2006–07

**l'Office de la télécommunication
éducative de l'Ontario
(TVO et TFO)**

Soumis à : l'honorable Kathleen Wynne

Ministre de l'Éducation
Queen's Park

Il nous fait plaisir de soumettre le rapport annuel de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario pour l'exercice qui s'est déroulé du premier avril 2006 au 31 mars 2007.

Ceci a été fait conformément aux prescriptions de l'article 12 (1) de la Loi sur l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario.

Nous vous prions d'agréer, Madame la ministre, l'expression sincère de nos sentiments distingués,



Lisa de Wilde
PDG



Peter O'Brian
Président du conseil d'administration

Table des matières

Rapport annuel de l'OTÉO 2006-07

I.	Messages de la PDG et du président du conseil d'administration	3
II.	Points saillants du rendement en 2006-07	5
III.	À l'horizon – 2007-08	11
IV.	Remerciements aux donateurs	13
V.	Divulgence des salaires	15
VI.	Conseil d'administration de l'OTÉO	16
VII.	Conseillers régionaux	17
VIII.	États financiers	18

Message du président du conseil d'administration

L'exercice 2006-07 a été marqué par le début de transformations parmi les plus complètes et les plus ambitieuses dans l'histoire de l'organisme public de médias éducatifs.

À la suite d'une étude interne exhaustive réalisée à la demande du ministère de l'Éducation, de nouvelles Orientations stratégiques ont été définies pour notre service de langue anglaise au mois de juin 2006. Ce plan ambitieux trace un chemin précis qui permettra de redéfinir TVO en tant que fournisseur de contenu numérique multiplateforme moderne et viable financièrement qui inspire et informe, tout en intégrant les principales priorités du ministère en matière d'éducation. Ces priorités – qui ressortent clairement dans ce rapport – sont liées à la grande importance que nous accordons à faire en sorte que tous les citoyens de l'Ontario prennent une part active aux dossiers d'actualité qui définissent notre société.

Parallèlement, le gouvernement a annoncé que le service de langue française de TVOntario deviendrait un organisme entièrement autonome pour mieux répondre aux besoins culturels et éducatifs de la communauté franco-ontarienne, marquant ainsi un nouveau début pour TFO. Un plan directeur pour ce nouvel organisme, rédigé par un comité Ad Hoc du conseil d'administration, a été présenté au gouvernement le 15 décembre 2006. Le plan a été approuvé au mois de mars 2007 et la « nouvelle TFO » (officiellement nommée l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario [OTÉLFO]) a été créée le 1^{er} avril 2007.

La création de deux organismes publics de médias éducatifs pour l'Ontario (anglais et français), a occasionné le départ des cinq membres francophones du conseil d'administration qui sont devenus les premiers membres du nouveau conseil de TFO. Elle a aussi marqué le début d'une nouvelle phase de développement pour le conseil de TVO et une occasion d'accueillir les personnes nouvellement nommées dont les compétences sont conformes à nos nouvelles Orientations stratégiques.

Sans l'appui et le soutien financier du gouvernement, et le dévouement des employés de notre organisation, il n'aurait pas été possible d'établir cette solide assise qui permettra de revitaliser TVO. Je tiens à remercier chacun d'entre vous pour sa contribution à notre future réussite.



Peter O'Brian
Président

Message de la présidente-directrice générale

Les signes de changement et de transformation ont été manifestes partout dans notre organisation au cours de l'année 2006-07. Grâce à l'appui du gouvernement et à une subvention d'immobilisations ponctuelle, nous nous sommes engagés dans un nouveau tournant pour TVO en développant les quatre piliers de nos Orientations stratégiques : la création de contenu unique, réfléchi et stimulant qui appuie les priorités du ministère de l'Éducation en matière d'éducation, la conversion à la technologie numérique, la recherche d'une viabilité financière et le développement d'une culture organisationnelle interne d'innovation et d'apprentissage.

L'accès à des sources de recettes nouvelles et variées est essentiel à la viabilité financière de TVO, et nous mettrons davantage l'accent sur ce point lorsque nous étudierons de nouveaux modèles de gestion pour financer nos opérations. Nous avons entrepris en 2006-07 la conversion de nos installations de production interne et de gestion/archivage de contenus à la technologie numérique de pointe, ce qui a permis de préparer la voie à ces nouvelles initiatives. Cette reconstruction nous permettra d'exploiter nos forces en tant que fournisseur de médias éducatifs de haute qualité et uniques, et d'explorer les possibilités pour le contenu numérique accessible et commercialisable produit par TVO de générer des recettes. Parallèlement, nous avons identifié et mis en oeuvre des initiatives pour la rationalisation de l'organisation et la formation des employés afin de pouvoir optimiser les ressources et profiter davantage des avantages offerts par cette nouvelle technologie.

En ce qui concerne le contenu, nous avons entrepris de renforcer notre position dans l'univers en expansion des médias en nous concentrant sur la façon de jouer un rôle particulier dans la vie en Ontario. Notre nouvelle stratégie de contenu donne suite à notre volonté de soutenir l'engagement citoyen en aidant les enfants à devenir des élèves qui réussissent, en devenant des partenaires des parents dans l'éducation de leurs enfants et en encourageant la participation active des personnes de tous les âges aux grands dossiers de notre temps.

Nous avons plus particulièrement accru considérablement notre programmation et les activités sur le Web destinées aux enfants afin d'aider les jeunes apprenants à se préparer pour l'école, et d'encourager les enfants d'âge scolaire à tirer profit des concepts appris en classe. La création de notre nouvelle ressource en ligne TVOParents.com (qui offre la première émission interactive en direct sur le Web, *Your Voice*), nous a permis de nous engager à aider les parents à être plus actifs et à s'impliquer davantage dans l'éducation de leurs enfants. Et aucune autre émission ne saurait mieux témoigner de l'importance que nous accordons à l'engagement citoyen que notre nouvelle émission vedette pour adultes, *The Agenda with Steve Paikin*, une émission quotidienne d'actualités qui explore en profondeur – les principales questions qui nous concernent tous – et encourage les téléspectateurs à s'impliquer.

Nous sommes particulièrement fiers, entre autres, du fait que *The Agenda with Steve Paikin* ait aussi contribué à augmenter l'importance de la présence de TVO dans l'univers des médias multiplateformes interactifs. Grâce à ses populaires téléchargements de fichiers de baladodiffusion et ses forums de discussions très fréquentés qui reflètent les souhaits des téléspectateurs, *The Agenda with Steve Paikin* est une indication du succès qui attend notre organisation en tant qu'organisme public de médias éducatifs, accessible partout et en tout temps, indispensable, moderne et parfaitement intégré à la vie de notre province.

Ce rapport annuel met en lumière les principales réalisations au cours de cette année charnière pour TVO. Nous avons jeté les bases qui permettront d'accroître considérablement notre influence sur la population ontarienne, notamment en aidant les apprenants permanents à atteindre leurs objectifs en matière d'éducation grâce au Centre d'études indépendantes. Notre pertinence dans un monde sur demande augmente et, tout en gardant le cap sur nos Orientations stratégiques, nous sommes bien placés pour créer un organisme vivant et durable pour l'avenir.

Alors que l'univers des médias commerciaux est de plus en plus congestionné, TVO, par sa volonté d'encourager l'engagement citoyen, se démarque de plus en plus comme une voix publique de la vie démocratique dans nos communautés et dans notre province. Ce rôle prendra de l'importance à mesure que notre contenu deviendra plus accessible sur les plateformes multimédias.

Sur une note plus personnelle, j'aimerais remercier sincèrement les employés de TVO qui contribuent à faire de notre organisation un élément important de la vie ontarienne. Les réalisations décrites dans ce rapport témoignent de leur engagement, de leur énergie et de leur dévouement. J'aimerais ajouter que je suis particulièrement fière d'avoir pu aider à faire en sorte que TFO devienne un organisme de médias entièrement autonome, conçu pour répondre aux besoins éducatifs et culturels des Franco-Ontariens. Comme cette année en était une de transition pour nos opérations en anglais et en français, ce rapport annuel 2006-07 comprend aussi les opérations de TFO qui est maintenant autonome.



Lisa de Wilde
PDG

Points saillants du rendement en 2006-07

TVO

Nous avons dévoilé au mois de juin 2006 les orientations stratégiques détaillées relatives au renouvellement et à la revitalisation de notre service en anglais, TVO. En harmonisant nos activités avec les priorités de la politique éducative du ministère de l'Éducation, nous avons développé quatre piliers sur lesquels nous nous appuyons pour bâtir un organisme de médias éducatifs dédié, pertinent et financièrement viable pour l'Ontario.



Les quatre piliers des Orientations stratégiques de TVO sont les suivants :

- 1) Client + stratégie de contenu
- 2) Stratégie de transition vers le numérique
- 3) Stratégie financière
- 4) Stratégie organisationnelle

1) Client + stratégie de contenu

- TVO a commencé à réorienter tout son contenu et ses activités sur le thème de la citoyenneté pour inciter les personnes de tous âges à prendre une part active aux dossiers d'intérêt public qui définissent notre société.
- Le contenu de TVO appuie les priorités du ministère de l'Éducation ci-dessous :
 - Contribuer à préparer les enfants à l'école et les aider à être des élèves qui réussissent.
 - Accroître la participation des parents à l'éducation de leurs enfants.
 - Encourager la participation active des citoyens dans notre province.

Enfants

But : contribuer à préparer les enfants à l'école et les aider à être des apprenants qui réussissent.

Principales réalisations :

- Mise en application d'un bloc étendu d'émissions pour enfants qui représente plus de 70 % de notre journée de diffusion entre 6 h et midi.
- Restructuration des segments « animés » de *TVOKids* dédiés aux enfants de façon à accroître les concepts éducatifs.
- Expérience accrue de *TVOKids* en ligne avec l'intégration de nouvelles activités, de nouveaux jeux et outils interactifs tels que *Enviro Girl*, un jeu à plusieurs joueurs qui initie les enfants aux questions environnementales, et *The Bodies*, qui se concentre sur la nutrition et les façons de rester en bonne santé;
- Mise en application de la multiplateforme *League of Super Citizens* qui a pour but d'encourager les enfants à être actifs et à s'impliquer dans leurs collectivités.
- Pour promouvoir la littératie et l'amour de la lecture, lancement par *TVOKids*, en partenariat avec des éditeurs de livres canadiens indépendants, de *Gisèle's Big Backyard Book Club* dont le but est d'encourager les enfants et leurs parents à découvrir ensemble des livres amusants et divertissants.

Parents

But : accroître la participation des parents à l'éducation de leurs enfants.

Principales réalisations :

- Misant sur sa réputation de partenaire de confiance pour les parents, TVO a lancé le site internet communautaire *TVOParents.com*, une ressource unique destinée aux parents pour les aider à préparer leurs enfants à réussir à l'école.
- Pour aider les parents à s'impliquer davantage dans l'éducation de leurs enfants, TVO a créé *Your Voice* – la première et la seule émission interactive virtuelle et en direct spécialisée dans les questions liées à l'éducation et au développement de l'enfant.

Adultes

But : l'engagement citoyen

- Lancement à l'automne 2006 d'une nouvelle émission vedette d'actualités, *The Agenda with Steve Paikin*. L'émission s'est rapidement imposée comme la source de confiance de la province en matière d'analyse en profondeur et de débats entourant les principales questions politiques, sociales, économiques et culturelles de notre temps.
- *The Agenda with Steve Paikin* a permis aux Ontariens de s'intéresser à de nouvelles voix et à des perspectives et analyses diverses en provenance de partout au Canada et dans le monde.
- L'auditoire ontarien de *The Agenda with Steve Paikin* a été plus important que celui des émissions d'information de ses concurrents à la même heure. Il y a eu plus de 91 000 téléchargements de fichiers de baladodiffusion de l'émission au cours des trois premiers mois de 2007.
- Lancement de contenus multiplateformes tels que les webémissions, les blogues, les balados et les forums de clavardage en ligne pour rejoindre de nouveaux auditoires et de nouveaux groupes démographiques. Au cours des trois premiers mois de 2007, on a enregistré plus de 320 000 téléchargements de fichiers de baladodiffusion à partir de tvo.org.
- Harmonisation des émissions produites à l'interne *Person 2 Person*, *Allan Gregg in Conversation* et *Big Ideas* autour de questions liées la citoyenneté.
- Début du remaniement des coproductions aux heures de grande écoute (p. ex., la série documentaire *The View from Here*) et d'acquisitions (séries dramatiques, films, série documentaire *Human Edge*), conformément à la priorité en matière d'éducation que TVO accorde à l'engagement citoyen.
- Création d'une communauté virtuelle axée sur l'Assemblée des citoyens sur la réforme électorale, pour aider les Ontariens à participer aux discussions entourant cet important enjeu de politique publique.

Prix et distinctions :

- Prix du City Parent Magazine pour la meilleure station de télévision familiale pour la troisième année consécutive.
- Prix Juno remis à TVO pour la première fois pour le documentaire *Escarpment Blues*.
- Prix Génie pour le documentaire *Manufactured Landscapes*.
- Prix Gémeaux (meilleure émission ou série destinée aux enfants d'âge préscolaire) pour l'émission *Gisèle's Big Backyard*.
- *The Agenda with Steve Paikin* nommé meilleure émission d'actualités par le magazine Now, dans son numéro 2006 « Best of Toronto ».

2) Stratégie de transition vers le numérique

But : la télévision continuera d'être le principal, et non le seul, outil de diffusion.

TVO a entrepris en 2006-07 une transformation excitante vers une installation de production numérique prête pour la HD à l'interne. Dans l'élan de cette conversion à la plus récente technologie numérique, qui est appuyée par une subvention ponctuelle spéciale du gouvernement de l'Ontario, l'organisation s'est préparée à étendre son influence à davantage de personnes et de façon plus variée dans notre province, et à trouver de nouvelles sources de recettes essentielles.

Principales réalisations :

- TVO a élaboré, et commencé à mettre en oeuvre, le plan détaillé d'une nouvelle installation numérique qui est appuyé par la mise de fonds de 10,4 millions de dollars du gouvernement dont l'annonce a été faite le 29 juin 2006.

- Le plan comprend deux modestes régies et studios numériques, trois caméras portatives, des améliorations à quatre salles de montage et un système DAM (archivage numérique).
- Avec la mise en œuvre de ces réfections, qui seront complétées au mois de décembre 2007, TVO peut commencer à explorer en profondeur les possibilités de recettes d'un nouveau média numérique.

3) Stratégie financière

But : réinventer notre modèle de recettes; réduire notre base de coûts

Pour ouvrir la voie à sa viabilité financière, TVO a entrepris en 2006-07 de souligner l'importance de trouver de nouvelles sources de recettes et d'accroître ses recettes nettes gagnées. Nous avons en même temps commencé à réduire la base de coûts de façon à repositionner l'organisation et d'en assurer sa réussite.

Principales réalisations :

- Octroi par le gouvernement à TVO de fonds de fonctionnement de transition de 15 millions de dollars.
- Développement entrepris d'une nouvelle stratégie de recettes et de réduction des coûts associés à la génération de recettes, particulièrement dans le cadre du programme de membres (donateurs) de TVO.
- Mise sur pied d'une équipe ayant les compétences nécessaires pour développer de nouvelles sources de recettes stables.
- Gestion de la distribution du contenu de TVO sur des plateformes mobiles. Signature d'une entente de partage des recettes avec QuickPlay, lequel est devenu la première source de recettes dérivée du contenu multiplateforme.
- Capacité d'innovation démontrée avec le lancement de « *IdeaShaker* », un forum dont le but est de développer et de tester de nouvelles idées et technologies destinées au contenu multiplateforme numérique. Cette initiative favorise l'apprentissage organisationnel et prévoit le développement de nouvelles occasions de recettes.
- Réduction de la base de coûts de l'organisme en mettant en oeuvre un programme de gestion de l'attrition (élimination de postes en ne comblant pas les postes à pourvoir, et retraites anticipées), et en supprimant un étage au siège social pour compenser partiellement le coût plus élevé du nouveau bail.

4) Stratégie organisationnelle

But : développer une culture d'apprentissage axée sur le client

Un des principaux articles des Orientations stratégiques de TVO est celui qui vise à favoriser une culture interne axée sur l'apprentissage, la collaboration, l'innovation et la prise de risques. En 2006-07, l'organisation a réalisé des progrès en ce sens.

Principales réalisations :

- Mise en place d'un cadre de formation pluri-annuel qui comprend une formation en développement de leadership à l'intention des gestionnaires et une formation poussée sur la nouvelle technologie numérique (y compris une formation en matière d'environnement, une formation professionnelle sur le numérique et la mise à niveau des compétences individuelles).
- Lancement d'un site intranet pour les employés, en vue d'améliorer les communications internes et l'accès aux outils d'affaires, et d'un nouveau logiciel de courriel et d'agenda électronique.
- Mise en oeuvre d'une stratégie de communications internes qui prévoit des réunions trimestrielles de tout le personnel, des réunions mensuelles de l'équipe de gestion, des déjeuners-conférence et des forums continus pour permettre l'interaction des employés avec la PDG.
- Nouveaux bureaux en espace fonctionnel, ce qui a permis d'accueillir les employés dans les espaces de travail réduits de TVO tout en créant un environnement de travail plus favorable à la collaboration.

Points saillants du rendement en 2006-07

CEI

8 >

RAPPORT ANNUEL DE L'OTÉO 2006-07

Le Centre d'études indépendantes, qui est géré par TVO, est le fournisseur désigné de la formation à distance dans la province, ce qui permet à des milliers d'étudiants d'obtenir à chaque année des crédits qui mènent à l'obtention de leur diplôme d'études secondaires, d'améliorer leurs compétences et de réaliser leurs objectifs scolaires et de carrière à leur propre rythme, et ce, au moment et à l'endroit de leur choix. En 2006-07, plus de 25 000 personnes en Ontario ont bénéficié des services d'éducation à distance du CEI et des tests GED. Au cours de cette année, le CEI s'est concentré davantage sur les actifs numériques et les outils d'apprentissage tels que le *E-Journal*, *WEBITS (tutoriels interactifs sur le Web)* et le site Web d'aide aux devoirs *Ask a Teacher*. L'utilisation et la pertinence de ce site ne cesse d'augmenter, avec le lancement de *Chalk Talk*, une nouvelle tribune qui traite de manière efficace et économique de la priorité que la province accorde au succès des étudiants. *CareerMATTERS* a continué de son côté d'être un outil important qui permet aux étudiants d'obtenir des renseignements essentiels sur les choix d'éducation et les choix de carrière.



Grâce à cet ensemble unique de ressources, le CEI constitue une ressource essentielle tant pour les étudiants et les éducateurs qui font partie du système d'éducation officiel que pour ceux qui sont à l'extérieur de ce dernier.

Principales réalisations :

CEI

- Cours lancés en 2006-07 : 36
- Cours disponibles : au mois de mars 2007, 69 cours en anglais et 51 cours en français.
- Objets d'apprentissage numérique lancés (maintenant appelés WEBITS – tutoriels interactifs sur le Web) : 40;
- Tests du CEI supervisés : 5143
- Crédits accordés : 4606
- Participation du personnel du CEI à plus de 30 événements de sensibilisation à travers la province.
- Développement et lancement de 15 séminaires tutoriels vidéo en ligne *Chalk Talk*.
- Augmentation de 24 % du trafic moyen hebdomadaire du bavardoir *Ask a Teacher*.
- Augmentation de 38 % des habitués sur le site Web *CareerMATTERS*.

Tests GED (évaluation en éducation générale)

- Tests GED à travers la province : 202.
- Arrangements spéciaux offerts à 173 candidats qui avaient des incapacités physiques ou mentales (une augmentation de 35 % par rapport à 2005-06).
- 25 des 45 séances d'écriture hors-site offertes aux groupes autochtones, une augmentation par rapport à l'année précédente.
- Croissance continue du programme « Employers of Choice » pour les tests GED; séances organisées avec Les soupes Campbell et Kuntz Electroplating.
- Tests GED réussis : 3427

Points saillants du rendement en 2006-07

TFO

1. Autonomie de TFO

TFO a connu en 2006-07 une année de grand changement alors qu'elle se préparait à son autonomie complète. Le 29 juin 2006, le gouvernement demandait au conseil d'administration de TVOntario de produire un plan visant la création d'un service de langue française autonome. Un comité Ad Hoc du conseil et une équipe de gestion de la transition ont été formés, aidés de conseillers externes qui ont étudié et validé le travail du comité et de l'équipe de gestion, et ont fourni leur avis sur ce plan. Le rapport sur le *Plan final de mise en oeuvre de TFO Nouveau*, livré dans les délais prescrits, présentait un plan directeur qui fera de TFO Nouveau une organisation florissante qui répondra aux besoins éducatifs et culturels de la communauté francophone de l'Ontario. Le décret a été émis le 22 mars 2007 et l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) a été officiellement créé le 1^{er} avril 2007.

Principales recommandations du Plan d'autonomie de TFO :

- Nouveau siège social dans la région du Grand Toronto, facilement accessible par les transports rapides.
- Environnement de travail en français.
- Subvention provinciale d'exploitation de base de 15 millions de dollars.
- Fonds d'immobilisation pour la conversion au numérique au montant de 8,45 millions de dollars sur trois ans, fourni par le gouvernement.
- Coûts totaux de démarrage, de réinstallation et de transition de 6,8 millions de dollars (5,7 M\$ à TFO et 1,1 M\$ à TVO).

2. Points saillants du rendement de TFO en 2006-07

But : offrir des émissions et services pertinents et de grande qualité qui répondent aux besoins d'auditoires clés ciblés en matière d'éducation et qui reflètent la diversité régionale et sociale de l'Ontario.

En 2006-07, TFO a offert 688 heures de nouveau contenu, de même que près de 1000 pages Web destinées aux enfants et près de 2000 nouvelles pages Web destinées aux jeunes.

Enfants et jeunes

En 2006-07, TFO a continué d'harmoniser ses activités de programmation qui s'adressent aux enfants et aux jeunes avec les priorités en matière d'éducation, notamment :

- l'aménagement linguistique : *Mini-TFO* (pour les 2-6 ans) est produite à l'interne, ce qui lui donne plus de potentiel et permet à TFO de mieux contrôler son contenu;
- l'animation culturelle : TFO a étendu de façon significative la portée de *Méga TFO* et *Volt*, grâce à une stratégie multiplateforme exhaustive qui prévoit un élargissement du site Web et des jeux éducatifs de *Méga*, et la distribution de *Volt* sur iTunes et via Quickplay. Ces deux productions ont aussi été présentées dans la communauté lors d'événements tels que le Bal de Neige et Le festival du théâtre franco-ontarien. *Volt* a aussi présenté le Festival de la chanson et de la musique en milieu scolaire à Hearst ainsi que les Jeux franco-ontariens;
- l'identité : avec des séries telles que *La Quête*, *J'ai mon voyage* et *Mon premier emploi*, TFO s'est appliqué à renforcer le sens de l'identité chez les enfants et les jeunes;
- la diversité : toutes les productions et coproductions comprenaient un message positif et on y trouvait des participants représentatifs de la composition régionale et ethnoculturelle de l'Ontario francophone;



- le recrutement et la rétention : TFO a conçu des documents d'accompagnement pour les écoles qui visent particulièrement à recruter davantage de jeunes dans le système scolaire francophone (p. ex., La trousse, offerte en français et en anglais, qui s'adresse aux parents d'enfants à la maternelle) et à garder les enfants dans le système francophone à partir du primaire jusqu'à la fin du secondaire (p. ex., le concours de vidéo En réalité).

Adultes

TFO continue d'offrir une programmation axée sur les besoins et les aspirations de la communauté franco-ontarienne avec des émissions telles que :

- *Panorama*, l'émission quotidienne d'une heure qui traite de questions d'affaires publiques ainsi que de réalités régionales et ethnoculturelles. *Panorama* a des bureaux à Toronto, Ottawa et Sudbury;
- la coproduction Ontario-Manitoba *Destination Nord-Ouest*;
- la deuxième série dramatique franco-ontarienne *Pointe-aux-Chimères*;
- *Villages et Visages 2006*;
- des documentaires tels que *l'Eglise Abassaruzi de Toronto*;
- une série de huit vignettes sur l'architecture en Ontario, produite avec le soutien de l'Initiative des endroits historiques.

But : faire connaître davantage nos émissions et nos services ainsi que leur utilisation

- Formation pédagogique : TFO a joint plus de 2000 enseignants en 2006-07 avec son équipe de pédagogues qui travaillent à travers la province.
- TFO a offert une aide aux étudiants avec ses sites Web *SOS Devoirs* et *Carrières*.
- TFO a continué d'acquiescer les droits éducatifs de plus de 80 % de sa programmation, ce qui permet aux éducateurs d'utiliser ces émissions sans restrictions.
- Sondage auprès de près de 700 foyers franco-ontariens dans le cadre de l'enquête annuelle *La télévision et vous*.
- Mise à profit des partenariats avec les commissions scolaires françaises, le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques et le ministère de l'Éducation.
- Conseil pédagogique annuel tenu pendant deux jours avec la participation de près de 30 représentants en éducation des commissions scolaires, des facultés d'éducation et du ministère de l'Éducation.

À l'horizon – 2007-08

TVO

Au cours de la deuxième année des Orientations stratégiques de TVO, la transformation se poursuivra sur plusieurs fronts. En tant que source fiable de contenu éducatif multiplateforme qui informe, inspire et stimule la curiosité, nous occupons une place de choix pour encourager les Ontariens et Ontariennes à devenir des citoyens plus actifs et plus engagés. Que ce soit en aidant les enfants à apporter une contribution positive dans leur famille, leur école et leur communauté, en mettant les parents en contact avec des experts mondiaux sur des sujets aussi variés que les devoirs ou l'intimidation, ou en contribuant au dialogue lors de discussions sur des sujets politiques ou économiques dans le cadre de nos émissions d'actualités, TVO encourage les conversations réfléchies et intéressantes avec ses téléspectateurs sur des questions qui nous concernent tous et toutes. L'ensemble de notre programmation unique et axée sur les enjeux, et les produits multiplateformes que nous offrons à la population ontarienne de tous les âges témoigneront de l'importance que nous accordons à l'engagement citoyen et de notre volonté d'accroître notre influence dans les nombreuses communautés variées qui forment notre province.

La construction de nos nouvelles installations de production numérique sera terminée au mois de décembre 2007. Entre-temps, nous intensifierons la formation du personnel pour lui permettre d'acquérir les compétences requises pour réussir dans le monde des médias numériques. L'accent que nous mettrons à développer de nouvelles capacités de générer des recettes en vue d'une viabilité financière passera davantage au premier plan à mesure que nos opérations se convertiront à la technologie numérique. Tout en continuant à rechercher le soutien précieux des dons de téléspectateurs, nous ferons aussi l'essai d'une variété de nouvelles occasions de recettes, notamment la monétisation de nos archives médiatiques, la vidéo sur demande, les commandites plus nombreuses du secteur privé, et des plateformes mobiles. Ces nouvelles sources de recettes sont essentielles à notre succès futur. Comme toutes les entreprises médias, TVO étudie des modèles de gestion possibles pour le monde numérique, et nous explorons toutes les sources de recettes qui respectent notre stratégie de contenu.

La mise en oeuvre continue des Orientations stratégiques de TVO nous a fourni l'occasion de faire connaître davantage notre organisation et de définir clairement la marque TVO, notamment en remplaçant le nom commercial de l'organisation, « TVONTARIO » (qui comprenait TVO, TFO et le Centre d'études indépendantes) par le nom plus simple de « TVO ».

En 2007-08, TVO continuera de respecter son engagement à l'égard de l'éducation à distance par le biais du Centre des études indépendantes, et tentera de renouveler son contrat de services avec le ministère de l'Éducation. Le CEI mettra l'accent sur quatre éléments importants : l'augmentation du taux d'inscription aux cours grâce à des initiatives de marketing ciblées; l'augmentation du nombre de cours complétés en améliorant davantage les ressources d'apprentissage et les services aux apprenants; la réduction du coût par crédit accordé; et la réalisation d'économies en réduisant les coûts d'opération, en cherchant de nouveaux modèles de gestion et en augmentant les recettes – qui traduiront tous une optimisation des ressources financières.

À titre d'organisme public de médias éducatifs, TVO devrait connaître un avenir prometteur. Que ce soit par le principal réseau de diffusion de TVO ou par les communautés virtuelles interactives et distinctives à TVOKids.com, TVOParents.com et tvo.org, nous sommes bien placés pour tirer pleinement partie de la technologie numérique en misant sur notre fière tradition de meilleur organisme de médias éducatifs pour l'Ontario.

TFO

Alors que 2006-07 a été une année de préparation, 2007-08 en sera une de mise en oeuvre. À la suite du décret faisant de TFO une entité autonome, à partir du 1^{er} avril 2007, l'équipe de TFO s'est fixée trois objectifs principaux en ce qui concerne la dotation, la réinstallation et la production numérique.

Le plan prévoit que la nouvelle organisation devra embaucher au total 140 employés, dont la plupart sont transférés de l'OTÉO (TVO) au nouvel OTÉLFO (TFO). Au début de 2007-08, il faudra déterminer les besoins en ressources humaines pour tous les services techniques, organisationnels et de soutien requis, et, par la suite, transférer et recruter les employés qualifiés. Cette initiative devra être entièrement fonctionnelle au début du mois de septembre 2007, soit en même temps que le lancement de la programmation de la nouvelle saison.

Pour pouvoir regrouper tous les employés de TFO dans un seul endroit et créer un environnement de travail vivant et créatif où le français sera la principale langue de travail, TFO déménagera dans de nouveaux locaux plus grands. Grâce au travail acharné et au soutien de nombreuses personnes, dont la société immobilière JJ Barnicke, TFO déménagera à College Park dans le centre-ville de Toronto. Cet emplacement se distingue par le fait qu'il est situé très près de plusieurs organismes franco-ontariens, ce qui contribue à la création d'un nouveau « quartier français » à Toronto. Le déménagement physique aura lieu entre le mois de novembre 2007 et le début du mois de janvier 2008.

L'autre initiative clé de TFO pour 2007-08 est la création d'une nouvelle installation de production numérique prête pour la HD à l'interne pour la nouvelle organisation. TFO passera rapidement de la technologie analogique périmée à une installation de production numérique HD haut de gamme dans ses nouveaux locaux. Selon le plan, la diffusion des quatre productions internes de TFO à partir de la nouvelle installation devrait débuter le 8 janvier 2008.

Remerciements aux donateurs

Partenaires corporatifs et communautaires

Principaux partenaires

Nous aimerions remercier les entreprises et organismes suivants pour leur leadership exceptionnel et leur engagement à l'égard de notre mandat :

Principal partenaire de TFO :

Le ministère de l'Éducation est un partenaire de premier plan dans le succès de TFO en éducation, non seulement en lui accordant une subvention de base, mais aussi en contribuant de façon importante au succès de produits et services spécifiques de TFO en finançant d'autres projets dans le cadre du Programme des langues officielles en enseignement. Des émissions telles que *Méga TFO*, qui s'adresse aux enfants de 9 à 12 ans, et *Volt*, qui s'adresse aux adolescents, bénéficient de cette contribution financière. Des ressources pour les salles de classe dans les écoles francophones et d'immersion à travers l'Ontario ainsi que des services de formation des enseignants sont au nombre des autres produits éducatifs.

Partenaire pour les devoirs

RBC Groupe financier est le partenaire principal de *Ask a Teacher*. Ce service en ligne gratuit d'aide aux devoirs offre aux élèves l'aide individualisée d'enseignants certifiés cinq soirs par semaine. Les élèves peuvent aussi perfectionner leurs compétences en mathématiques, en science, et en lecture et écriture, ou encore faire une variété d'exercices qui les préparera aux tests provinciaux standardisés.

Partenaire pour le programme Healthy Minds – Healthy Bodies

La Banque Scotia est la partenaire principale de la tournée *TVOKids Don't Sit Still*, au cours de laquelle les animateurs de *TVOKids* présentent dans toutes les régions de l'Ontario un spectacle sur scène gratuit qui encourage les enfants de tous âges à adopter un mode de vie sain et actif. Ce spectacle interactif et dynamique incite les enfants – et même leurs parents – à continuer d'être actifs!

Partenaire pour un programme d'apprentissage de la lecture et de l'écriture pour les enfants

Groupe Financier Banque TD est le partenaire principal de la série *Reading Rangers* de *TVOKids*. Cette série divertissante en ondes et en ligne présente aux enfants de l'Ontario des livres, les encourage à lire et à fréquenter la bibliothèque. La série, qui stimule les capacités de lecture et d'écriture, les capacités langagières et le développement social, met en vedette les animateurs bien connus de *TVOKids* dans le rôle des Reading Rangers – des héros courageux et intrépides du Far West qui sont des mordus de lecture!

Partenaire pour une émission sur la nutrition

La Fédération canadienne des producteurs de lait est le partenaire principal de TVO pour l'émission *The Bodies*, une série de courtes émissions créatives qui encouragent les enfants à s'alimenter sainement. Aidés par les *Bodies* – les ambassadeurs relax de l'art de bien se nourrir de TVO, les jeunes téléspectateurs découvrent les avantages de bien s'alimenter et comment le faire.

Partenaire pour la Best Lecturer Competition en Ontario

TD Meloche Monnex est le partenaire principal de la *Best Lecturer Competition* annuelle en Ontario. Le concours offre aux étudiants, actuels et anciens, une occasion de fêter les chargés de cours au niveau collégial et universitaire dont les conférences étaient, selon eux, exceptionnelles. Ce concours excitant met en vedette des professeurs venus de tous les secteurs de la communauté post-secondaire en enseignement dans des domaines aussi variés que la philosophie, la science alimentaire, la gestion des sports, la médecine, l'astronomie ou la psychologie. Les 10 premiers finalistes présentent leurs cours gagnants à l'émission de TVO *Big Ideas* pendant une poursuite enlevante de cinq semaines dans le but de gagner le prix le plus convoité dans le milieu universitaire. Ce sont finalement les téléspectateurs de TVO qui votent en ligne pour couronner le meilleur chargé de cours de l'Ontario.

Partenaire pour une série sur la conservation de l'énergie

Hydro One est le partenaire principal de la série et du jeu interactif en ligne, *TVOKids Enviro Girl*. Dans un monde de plus en plus complexe, les enfants de plus en plus jeunes découvrent la nécessité de protéger leur environnement. C'est dans cet esprit que *TVOKids* a conçu une nouvelle émission de télévision excitante ainsi qu'un jeu complémentaire en ligne afin d'étudier la façon, pour la population de l'Ontario, de développer une culture de la conservation. À travers les aventures de *Enviro Girl*, les enfants apprennent qu'en respectant notre environnement, que ce soit en recyclant à l'école ou en éteignant les lumières à la maison, nous sommes tous des superhéros.

Remerciements aux donateurs
Partenaires corporatifs et communautaires suite...

14 >

RAPPORT ANNUEL DE L'OTÉO 2006-07

Présentation des partenaires

TVO remercie les entreprises et organismes suivants pour leur soutien :

Alzheimer Society of Ontario
BMO Groupe Financier
Federation of Ontario Public Libraries

TFO remercie ses partenaires pour leur soutien en 2006-07 :

Ministère de l'Éducation
Patrimoine Canada
Industrie Canada
Conseil des Arts du Canada
La Fondation canadienne pour le dialogue des cultures
Ministère de la Culture
The United Counties of Prescott and Russell
Théâtre la Catapulte
Société nationale de l'Acadie
Association des juristes d'expression française de l'Ontario (AJEFO)
Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM)

Partenaires communautaires

Hot Docs Canadian International Documentary Film Festival
Mysteriously Yours Dinner Theatre
Ballet national du Canada

OECA/OTÉO

Employés ayant touché un salaire de 100 000 \$
ou plus en 2006

Nom	Poste	Salaire payé (\$)	Avantages imposables (\$)
Arnold, Clara	Directrice, Ressources humaines	118 892	1 051
Blackburn, Russell (nom professionnel : Pierre Granger)	Animateur/Réalisateur	142 802	789
Carey-Lee, Yvonne	Directrice, Finances et Administration	108 234	947
Chapelle, Nancy	Directrice en chef, TVO	141 968	3 736
de Wilde, Lisa	Directrice générale	230 000	2 030
Dunsky, Dan	Producteur en chef	103 352	853
Ellingson, Pat	Directrice de création, Programmation Enfance	128 031	1 121
Irwin, Sarah	Directrice en chef, Centre d'études indépendantes	126 616	1 117
Leblanc, Mark	Directeur, Affaires commerciales	112 412	993
Newell, Raymond	Directeur, Opérations et Radio-diffusion	107 064	3 600
Paikin, Steve	Animateur/monteur principal	206 956	4 272
Paquin, Claudette	Directrice en chef, TFO	131 888	3 646
Quenneville, Gisèle	Animatrice/Réalisatrice	113 894	1 048
Robock, Lee	Administratrice générale	150 607	3 812
Slivinskas, Todd	Directeur, Technologie	108 610	933
Todd, Paula	Animatrice/Réalisatrice	182 281	3 521
Tramontin, Mara	Directrice, Gestion des activités de la programmation	101 860	901
Wharton, Julian	Directeur de création, Centre d'études indépendantes	104 434	923

Préparé conformément à la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public
Date : 9 mars 2007

Conseil d'administration de l'OTÉO

16 >

RAPPORT ANNUEL DE L'OTÉO 2006-07

Peter O'Brian, Président du conseil d'administration, Toronto

Président
Independent Pictures Inc.

Premier mandat : 1^{er} novembre 2005 – 1^{er} novembre 2008

Gisèle Chrétien, Vice-présidente, Sudbury Indépendante

Premier mandat : 9 septembre 2002 – 30 juin 2005

Vice-présidente désignée: 1^{er} juillet 2003 – 30 juin 2005

Deuxième mandat incluant celui de vice-présidence :

1^{er} juillet 2005 – 30 juin 2007

Passée au conseil de TFO : 31 mars 2007

Anne-Marie H. Applin, Toronto

Présidente,
Applin Marketing and Communications

Premier mandat : 1^{er} juillet 2001 – 30 juin 2004

Deuxième mandat : 1^{er} juillet 2004 – 30 juin 2007

Pierre C. Bélanger, Ph.D., Ottawa

Professeur, Département des Communications,
Université d'Ottawa

Premier mandat : 13 janvier 2005 – 30 juin 2007

Passé au conseil de TFO : 31 mars 2007

Stephen R. Coxford, Toronto

Président,
Gresham & St. Andrew Inc

Premier mandat : 1^{er} juillet 2003 – 30 juin 2006

Deuxième mandat : 1^{er} juillet 2006 – 30 juin 2009

Diane Desaulniers, Ottawa

Présidente,
Groupe Vision Management Consulting

Premier mandat : 13 janvier 2005 – 30 juin 2006

Deuxième mandat : 1^{er} juillet 2006 – 30 juin 2009

Passée au conseil de TFO : 31 mars 2007

L. Anne Gagné, Penetanguishene

Éducatrice

Premier mandat : October 7, 2004 – 30 juin 2006

Deuxième mandat : 1^{er} juillet 2006 – 30 juin 2009

Passée au conseil de TFO : 31 mars 2007

Mitzie J. Hunter, Toronto

Vice-présidente, Marketing,
Goodwill

Premier mandat : 26 septembre 2001 – 30 juin 2004

Deuxième mandat : 1^{er} juillet 2004 – 30 juin 2007

Paul M. Lalonde, Toronto

Partenaire,
Heenan Blaikie

Premier mandat : 3 février 2006 – 30 juin 2008

Passé au conseil de TFO : 31 mars 2007

Ravi Seethapathy, North York

Directeur adjoint de la vérification,
Hydro One Networks Inc

Premier mandat : 26 septembre 2001 – 30 juin 2004

Deuxième mandat : 1^{er} juillet 2004 – 30 juin 2007

Brooke Lovell, Directeur, Services juridiques et secrétaire du conseil

Depuis le 17 novembre 2006

Olga Kuplowska, Secrétaire du conseil d'administration et directrice, Secrétariat du conseil, Conseils

Jusqu'au 31 décembre 2006

Le total des honoraires versés aux membres du conseil d'administration (exclusion faite du président) au cours de l'exercice 2006-07 s'élève à 23 339,03 \$. Ce montant est conforme aux taux de rémunération établis par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Conseillers régionaux de l'OTÉO

Conseils consultatifs 2006-07

Notre réseau unique de conseillers consultatifs bénévoles, qui représente les principales régions économiques de la province, fait partie intégrante de notre programme d'extension communautaire, en nous aidant à transmettre notre message à toute la population de la province et en nous communiquant les opinions et commentaires précieux des collectivités locales à l'égard de nos programmes et services.

Conseil régional du Nord

Cyndi Cossais, Dryden (jusqu'en juin 2006)
Paul Filteau, Thunder Bay (jusqu'en juin 2006)
Tony Gaspar, Manitouwadge
Eugene Lefrancois, Kaministiquia
Mark Mannisto, Sudbury
Rick McCutcheon, Little Current
Lise Moore Asselin, Mattawa
Paul Pirie, Fort Frances
Kim Pirie-Milko, Kenora
Donna Smith, Markstay (à partir de février 2007)
Linda Taylor, New Liskeard

Conseil régional du Sud-Ouest

Steve Andrusiak, London (à partir de juin 2006)
Art Grady, Port Elgin (à partir de février 2007)
Virginia Lambdin, St. Marys (à partir de juin 2006)
Chester Langille, London (jusqu'en juin 2006)
Rosemary Rognvaldson, Gorri
Stewart Wayne Sinclair, Chatham
Graham Steeves, Port Elgin (jusqu'en juin 2006)

Conseil régional du Centre-Sud

Agnes Hemming, Midland
Stephen Maxwell, Kitchener
Adrian Cece, Bradford (jusqu'en juin 2006)
Cassandra Rodgers, Huntsville (à partir de juin 2006)
John Storm, St. Catharines
Sharon Summers, Kirkfield (jusqu'en juin 2006)

Conseil régional de la région du grand Toronto

Jorge Campos, Willowdale
Jae Chong, Richmond Hill (à partir de février 2007)
Kem Hamid, Markham (à partir de février 2007)
Thando Hyman, Scarborough (à partir de juin 2006)
David Holmes, Oakville
Sona Khanna, Oakville (à partir de février 2007)
Andy Merchant, Thornhill (à partir de février 2007)
Upali Obeyesekere, Toronto (à partir de février 2007)

Conseil régional de l'Est

Calvin Bowry, Kingston
Janice Brant, Deseronto (à partir de juin 2006)
Keith Clingen, Martintown
Narda Kathaleen Iulig, Deseronto (jusqu'en juin 2006)
Sheila Soden, Belleville
Marc St. Germain, Ottawa
Ivy Williams, Nepean (jusqu'en juin 2006)
Angela Woollam, Pembroke (jusqu'en juin 2006)

Conseil consultatif francophone

Lise Marie Baudry, Toronto (jusqu'en juin 2006)
Denis Gérard Bédard, Rockland (à partir de juin 2006)
Yvon Desroches, Cochrane
Evelyn Dutrisac, Sudbury (jusqu'en juin 2006)
Sylvie Richer Laporte, Wendover (à partir de juin 2006)
Dina Quenneville, Geraldton (jusqu'en juin 2006)
Daniel Sigouin, Hearst
Francine Umulisa, Toronto

Résultats financiers

Responsabilités de la direction quant aux états financiers

18 >

RAPPORT ANNUEL DE L'OTÉO 2006-07

TVOntario



Box 200, Station Q
Toronto ON Canada M4T 2T1
Telephone: 416.484.2626
Fax: 416.484.2732

C.P. 200, succursale Q
Toronto ON Canada M4T 2T1
Téléphone : 416.484.2626
Télécopieur : 416.484.2732

tvontario.org

Lisa de Wilde
Chief Executive Officer
Directrice générale
ldewilde@tvontario.org

Responsabilités de la direction quant aux états financiers

Les états financiers ci-joints ont été préparés conformément aux principes comptables canadiens généralement reconnus, et relèvent de la direction. La préparation des états financiers nécessite l'utilisation d'estimations qui reposent sur le discernement de la direction, surtout quand certaines transactions qui affectent le présent exercice financier ne peuvent être finalisées avec certitude qu'à des périodes ultérieures. Les états financiers ont été préparés correctement, compte tenu de l'importance relative des estimations, et ce en fonction des renseignements disponibles en date du 6 juin 2007.

La direction entretient un système de contrôle interne qui vise à produire une assurance raisonnable quant au fait que les éléments d'actif sont protégés, et au fait que des renseignements financiers dignes de foi sont disponibles en temps voulu. Ce système comprend des politiques et procédures formelles ainsi qu'une structure organisationnelle qui rendent possibles une délégation de pouvoirs et une séparation des responsabilités appropriées. Le département de Vérification interne de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (OTÉO) évalue de façon indépendante et en continu l'efficacité de ces contrôles internes, et fait état de ses conclusions à la direction et au Conseil d'administration.

Le Conseil d'administration de l'OTÉO est responsable de s'assurer que la direction s'acquitte de ses responsabilités. Le Conseil se réunit périodiquement avec la direction, la Vérification interne et le bureau du Vérificateur général de l'Ontario afin de discuter de la vérification, des contrôles internes, des conventions comptables et de la présentation de l'information financière. Les états financiers sont examinés par la direction en collaboration avec la Vérification interne et le bureau du Vérificateur général de l'Ontario avant d'être soumis au Conseil d'administration pour approbation.

Le bureau du Vérificateur général de l'Ontario mène une vérification annuelle, en vertu de l'article 11 de la Loi sur l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario. Le rapport du vérificateur donne un aperçu de la portée de sa vérification et de son opinion.

Lisa de Wilde
PDG

Résultats financiers

Rapport du vérificateur



Office of the Auditor General of Ontario
Bureau du vérificateur général de l'Ontario

Rapport du vérificateur

À l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario
et au ministre de l'Éducation

J'ai effectué la vérification du bilan de l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario en date du 31 mars 2007, ainsi que celle de l'état des résultats d'exploitation et de l'avoir, de l'état des changements de l'avoir et de l'état des encaisses pour l'exercice clos à cette date. Ces états financiers relèvent de la direction de l'Office. Ma responsabilité était circonscrite à exprimer une opinion au sujet de ces états financiers, en fonction de ma vérification.

Ma vérification a été réalisée conformément aux normes de vérification canadiennes généralement reconnues. Ces normes exigent que j'élabore et que je réalise une vérification afin d'obtenir une assurance raisonnable quant au fait que les états financiers ne contiennent aucune inexactitude importante. Une vérification comprend aussi un examen, sous forme de tests, qui vise à mettre à l'épreuve les éléments probants qui soutiennent les montants et les divulgations inclus dans les états financiers. Une vérification comprend aussi une évaluation des principes comptables ainsi que des estimations comptables significatives utilisés par la direction, ainsi que de la présentation globale des états financiers.

Selon moi, ces états financiers représentent de façon juste, à tous les égards matériels, la situation financière de l'Office en date du 31 mars 2007 et le résultat de ses activités et de ses mouvements de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, et ce conformément aux principes comptables canadiens généralement reconnus.

Box 105, 15th Floor
20 Dundas Street West
Toronto, Ontario
M5G 2C2
416-327-2381
fax 416-326-3812

B.P. 105, 15^e étage
20, rue Dundas ouest
Toronto (Ontario)
M5G 2C2
416-327-2381
écopieur 416-326-3812

Toronto, Ontario
Le 6 juin 2007

Gary R. Peall, CA
Vérificateur général adjoint
Expert-comptable autorisé

Résultats financiers

État de la situation financière

au 31 mars 2007

20 >

RAPPORT ANNUEL DE L'OTÉO 2006-07

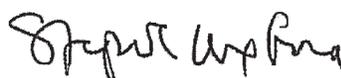
	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse et placements à court terme (note 3)	25 530	16 474
Débiteurs (note 4)	3 365	3 120
Frais payés d'avance	514	871
Stocks	152	415
	29 561	20 880
Droits de diffusion et coûts de production (note 8)	26 250	26 743
Charges de retraite reportées (note 5)	1 462	2 233
Placements détenus pour le fonds de renouvellement des immobilisations (note 6)	4 575	3 525
Immobilisations nettes (note 7)	17 414	16 264
Total de l'actif	79 262	69 645
Passif et avoir		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	16 812	8 135
Recettes reportées (note 9)	8 767	12 600
Obligations locatives (note 10)	62	23
	25 641	20 758
Dettes à long terme		
Obligations locatives (note 10)	85	29
Futurs avantages sociaux des employés (note 5)	5 833	4 455
Apports reportés (note 11)	13 092	14 441
	19 010	18 925
Avoir		
Avoir placé dans des droits de diffusion et les coûts de production	25 146	25 578
Avoir placé dans des immobilisations	8 750	5 296
Charges de retraite reportées et affectées	1 462	2 233
Avoir non affecté	(747)	(3 145)
	34 611	29 962
Total du passif et de l'avoir	79 262	69 645

Engagements et passifs éventuels (notes 15 and 18)

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Au nom du Conseil d'administration :


Chair


Director

Résultats financiers

État des résultats d'exploitation et de l'avoir pour l'exercice terminé
le 31 mars 2007

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Recettes		
Subventions de fonctionnement		
du gouvernement provincial (note 12)	58 438	50 296
Autres recettes gagnées (note 14)	15 524	15 600
Financement de projets par les gouvernements et le secteur privé (note 13)	8 380	8 002
Amortissement de l'apport reporté (note 11)	2 399	2 760
	84 741	76 658
Dépenses		
Services de programmation de TVO	23 249	22 828
Services de programmation de TFO	16 659	16 239
Services techniques et de soutien de la production	14 444	15 363
Centre d'études indépendantes	9 309	8 830
Frais de gestion et dépenses générales	6 348	5 105
Coût d'autres recettes gagnées (note 14)	3 689	4 820
Amortissement des immobilisations	3 831	4 150
Futurs avantages sociaux des employés (note 5)	2 563	2 409
	80 092	79 744
Excédent/(insuffisance) des dépenses sur les recettes	4 649	(3 086)
Avoir, début de l'exercice	29 962	33 048
Avoir, fin de l'exercice	34 611	29 962

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Résultats financiers

États des changements de l'avoir pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

22 >

RAPPORT ANNUEL DE L'OTÉO 2006-07

	2007 (en milliers de dollars)					2006 (en milliers de dollars)
	Placements dans les droits de diffusion et les coûts de production	Placements dans les immobilisations	Charges de retraite reportées et affectées	Avoir non affecté	Total	Total
Solde, début de l'exercice	25 578	5 296	2 233	(3 145)	29 962	33 048
Excédent/(insuffisance) des dépenses sur les recettes	(15 413)	(1 311)	(1 141)	22 514	4 649	(3 086)
Cotisation aux régimes de retraite	–	–	370	(370)	–	–
Placements en immobilisations	–	4 765	–	(4 765)	–	–
Placements dans les droits de diffusion et les coûts de production	14 981	–	–	(14 981)	–	–
Solde, fin de l'exercice	25 146	8 750	1 462	(747)	34 611	29 962

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Résultats financiers

État des encaisses pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Activités de fonctionnement		
Excédent/(insuffisance) des dépenses sur les recettes	4 649	(3 086)
Ajouter/(déduire) les postes hors caisse :		
Amortissement des immobilisations	3 831	4 150
Amortissement des apports reportés	(2 399)	(2 469)
Amortissement des droits de diffusion et des coûts de production	15 474	15 727
Charges de retraite	771	518
Prestations après retraite	1 378	1 035
Gains provenant de l'aliénation des immobilisations	(121)	(59)
Évolution nette du fonds de roulement hors caisse :		
Débiteurs	(245)	(480)
Stocks	263	61
Frais payés d'avance	357	203
Recettes reportées	8 677	3 172
Créditeurs et charges à payer	(3 833)	603
Encaisse provenant des activités de fonctionnement	28 802	19 375
Activités de placement et de financement		
Ajouts de droits de diffusion	(14 981)	(15 015)
Ajouts d'immobilisations	(5 026)	(1,060)
Apports reportés de l'exercice actuel	-	464
Produits provenant de l'aliénation des immobilisations	166	94
Obligations locatives	95	(21)
Encaisse provenant des activités de placement et de financement	(19 746)	(15,538)
Augmentation nette de la situation de trésorerie au cours de l'exercice	9 056	3 837
Encaisse et placements à court terme, début de l'exercice	16 474	12 637
Encaisse et placements à court terme, fin de l'exercice	25 530	16 474

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Résultats financiers

Notes afférentes aux États financiers au 31 mars 2007

24 >

RAPPORT ANNUEL DE L'OTÉO 2006-07

1. Autorité et mandat

L'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (l'Office) est une société de la Couronne provinciale créée en juin 1970 en vertu de la *Loi sur l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario*. Conformément à cette loi, la principale mission de l'Office est de créer, d'acquérir, de produire, de distribuer, d'exposer ou de s'occuper des émissions et des documents relevant des domaines de la radiodiffusion et de la télécommunication éducatives.

L'Office est un organisme sans but lucratif enregistré, autorisé à émettre des reçus d'impôt pour les dons qui lui sont versés. À titre de société de la Couronne de la province de l'Ontario, l'Office est exempté de l'impôt sur le revenu.

2. Résumé des principales conventions comptables

(a) Méthode de comptabilité

Les états financiers de l'Office ont été préparés conformément aux principes comptables du Canada généralement reconnus.

(b) Stocks

Le coût du matériel d'appoint est évalué selon la méthode de la valeur minimale ou à la valeur de réalisation nette lorsque les coûts sont fixés selon la méthode du coût moyen pondéré. Les magasins et les fournitures sont évalués au prix coûtant lorsque les coûts sont fixés selon la méthode de l'épuisement successif, moins réserve pour obsolescence. Les bandes vidéo et audio sont évaluées selon la méthode de la valeur minimale ou de la valeur de réalisation nette lorsque les coûts sont fixés selon la méthode de l'épuisement successif.

(c) Immobilisations

Les immobilisations sont inscrites au prix coûtant, moins l'amortissement cumulé. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire pour les périodes suivantes, à compter de l'année suivant l'achat :

Immeuble	30 ans
Émetteurs	17 ans
Matériel de vérification des émetteurs	7 ans
Matériel technique sur place	7 ans
Améliorations locatives	5 ans
Matériel informatique	5 ans
Mobiliers et agencements	15 ans
Matériel de bureau	10 ans
Véhicules	5 ans

(d) Constatation des recettes

1. Les recettes provenant de la souscription publique sont inscrites selon la méthode de la comptabilité de caisse. Les recettes provenant de sociétés commanditaires sont inscrites une fois le contrat signé, à l'exception des contributions pluriannuelles qui sont inscrites à la réception des sommes en espèces.
2. Les subventions et les recettes reçues au cours de l'exercice pour des dépenses spéciales sont reportées jusqu'à ce que ces dépenses aient été engagées.
3. Les recettes provenant d'apports destinés à l'achat d'immobilisations particulières sont reportées et amorties sur la même période que les immobilisations auxquelles elles sont affectées.
4. Les droits d'inscription aux cours et aux tests d'évaluation en éducation générale (GED) sont inscrits dans l'état des résultats au moment des inscriptions.

(e) Futurs avantages sociaux des employés

L'Office calcule ses obligations conformément aux régimes de retraite à prestations déterminées des employés et aux frais connexes, moins réserve des actifs de régime. Les politiques suivantes ont été adoptées :

1. Des actuaires indépendants déterminent sur une base actuarielle le coût des prestations de retraite et d'autres avantages après retraite, à l'aide de la méthode de la répartition au prorata des services et des meilleures estimations de la direction.
2. Le coût des prestations au titre des services passés et l'actif et les obligations temporaires sont amortis au cours de la période de service moyenne qui reste aux employés actifs qui cotisent aux régimes.
3. Les gains (pertes) actuariels sont reconnus dans la mesure où ils dépassent de 10 % des charges de retraite reportées ou la valeur commerciale de l'actif des régimes, le plus élevé de ces deux montants étant retenu. Les sommes reconnues sont amorties sur la période de service moyenne qui reste aux employés actifs cotisant aux régimes.
4. L'actif du régime de retraite est estimé à la valeur du marché.

(f) Droits de diffusion et coûts de production

Les coûts des émissions de télévision sont comptabilisés comme suit :

Les dépenses au titre des programmes de diffusion d'émissions d'actualité et de promotion du réseau produits par l'Office sont comptabilisées au cours de l'année où elles ont été engagées.

Toutes les autres émissions produites par l'Office et les émissions autorisées par une licence dans le cadre de contrats de coproduction, de pré-achat et d'acquisition sont constatées au prix coûtant, moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de quatre ans.

(g) Utilisation des estimations

La présentation d'états financiers conformément aux principes de comptabilité généralement acceptés au Canada exige que la direction procède à des estimations et émette des hypothèses. Ces dernières affectent l'actif et le passif ainsi que les renseignements sur les éventualités à la date des états financiers et le montant des recettes et des dépenses pendant la période visée. Les résultats réels peuvent donc ne pas correspondre à ces estimations.

3. Encaisse et placements à court terme

La politique de placement de l'Office limite les placements à court terme aux valeurs émises ou garanties – capital et intérêts – par l'Ontario, les autres provinces canadiennes, le Canada ou le Royaume-Uni et les États-Unis ou aux reçus de dépôt, aux billets de dépôt, aux certificats de dépôt, aux effets acceptés et aux autres effets semblables émis ou endossés par les banques à charte régies par la *Loi sur les banques (Canada)*.

L'encaisse et les placements à court terme de 25 530 000 \$ (16 474 000 \$ en 2006) incluent des placements de 25 575 000 \$ (16 420 000 \$ en 2006) arrivant à échéance en 90 jours, ayant un taux de rendement moyen pendant l'année de 4,2 % (2,9 % en 2006) dont la valeur à la cote se rapproche de la valeur comptable.

4. Débiteurs

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Financement de projets	1 573	1 356
Clientèle commerciale	1 444	1 038
Autres	348	726
	3 365	3 120

5. Futurs avantages sociaux des employés

Les régimes de retraite et d'autres avantages après retraite renferment les composantes suivantes :

Régimes de retraite agréés :

Régime de retraite principal : La plupart des employés de l'Office cotisent à ce régime de retraite qui comporte trois éléments, dont un élément non contributif à prestations déterminées, salaire maximal moyen et salaire meilleures années, un élément contributif à cotisations déterminées et un élément non-contributif à contributions déterminées.

Régime de retraite de la haute direction : Certains membres de la haute direction participent à ce régime non contributif à prestations déterminées, salaire maximal moyen et meilleures années.

Régime de retraite complémentaire : Ce régime de retraite non agréé et non contributif à prestations déterminées finance la partie des

droits à pension qui dépasse le maximum permis pour les régimes de retraite agréés par la Loi de l'impôt sur le revenu fédérale.

Les prestations versées dans le cadre du plan à prestations déterminées sont corrigées en fonction de l'inflation, c'est-à-dire en fonction de l'indice des prix à la consommation, jusqu'à un maximum de 3 % par année.

Régime de prestations après retraite : L'Office offre des prestations après retraite sur une base de frais partagés pour des services tels que les soins de santé, les soins dentaires et l'assurance-vie.

La dernière évaluation actuarielle du régime de retraite à prestations déterminées et du régime d'avantages postérieurs à l'emploi a été réalisée en date du premier janvier 2007, et la prochaine est prévue pour le premier janvier 2010.

L'Office a offert aux membres admissibles la chance de participer, au cours d'une partie de l'année civile 2006, à un programme de retraite anticipée.

Voici les données concernant les régimes de retraite et autres régimes d'avantages offerts par l'Office :

	Régimes de retraite agréés		Régime de retraite complémentaire		Régime de prestations après retraite	
	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Surplus (déficit) des régimes au 1^{er} janvier:						
Valeur marchande de l'actif des régimes	97 527	90 472	–	–	–	–
Obligations au titre des prestations constituées	(92 340)	(91 437)	(76)	(39)	(10 968)	(9 970)
	5 187	(965)	(76)	(39)	(10 968)	(9 970)
Solde des sommes non amorties au 1^{er} janvier :						
(Actif)/engagements nets de transition	(6 967)	(7 855)	–	–	1 854	2 085
Coût des prestations au titre des services passés	877	988	7	11	–	–
(Gains)/pertes actuariels	2 375	9 783	(4)	(1)	3 256	3 407
	(3 715)	2 916	3	10	5 110	5 492
Cotisations – 1 ^{er} janvier au 31 mars	103	403	–	–	25	23
Affectation de l'excédent – 1 ^{er} janvier au 31 mars	(113)	(121)	–	–	–	–
Passif au titre des prestations constituées	1 462	2 233	(73)	(29)	(5 833)	(4 455)

	Régimes de retraite agréés		Régime de retraite complémentaire		Régime de prestations après retraite	
	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Divulgués dans l'état de la situation financière comme suit :						
Charges de retraite reportées	1 462	2 233				
Débiteurs et charges à payer			(73)	(29)		
Futurs avantages sociaux des employés					(5 833)	(4 455)
Dépenses de l'exercice :						
Régime à prestations déterminées	656	711	44	176	1 378	1 035
Régime à cotisations déterminées	485	487	–	–	–	–
	1 141	1 198	44	176	1 378	1 035
Cotisations au régime à prestations déterminées	370	680	–	–	97	91
Prestations versées	3 180	2 983	–	–	–	–
Prestations de préretraite versées	1 934	1 521	159	183	–	–

Les principales hypothèses actuarielles pour évaluer les obligations au titre des prestations constituées et les charges de retraite de l'Office sont les suivantes :

	Régimes de retraite agréés		Régime de retraite complémentaire		Régime de prestations après retraite	
	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Taux d'actualisation	5,00%	5,00%	5,00%	5,00%	5,00%	5,00%
Rendement attendu du capital investi	6,50%	7,50%	S/O	S/O	S/O	S/O
Indexation des rentes	2,50%	2,50%	2,50%	2,50%	–	–
Taux d'augmentation des salaires	3,50%	4,00%	3,50%	4,00%	S/O	S/O
Augmentation des dépenses de santé	S/O	S/O	S/O	S/O	9,00%	10,00%
Augmentation des dépenses en soins dentaires	S/O	S/O	S/O	S/O	4,50%	4,50%
Nombre moyen d'années de service restantes	9-12	9-12	5	5	16	16

Au premier janvier, l'actif du régime à prestations déterminées consiste en :

Catégories d'actif	Pourcentage de l'actif du régime	
	2007	2006
Titres participatifs	62 %	63 %
Titres de créance	38 %	37 %

6. Placements détenus pour le renouvellement des immobilisations

Depuis l'exercice 1984, une partie des fonds reçus tous les ans est mise de côté afin de garantir que les immobilisations techniques de l'Office suivent l'évolution technologique et que celui-ci dispose des fonds nécessaires à l'entretien et au remplacement des immobilisations techniques, le cas échéant. Les fonds disponibles sont placés en dépôts à court terme qui ont rapporté un taux d'intérêt moyen de 4,2 % (2,9 % en 2006) au cours de l'exercice. Les changements dans le fonds ont été les suivants :

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Solde, début de l'exercice	3 525	3 293
Subventions – Ministère de la Formation et des Collèges et Universités / Ministère de l'Éducation (note 12)	901	901
Intérêts créditeurs	149	86
Somme prélevée pour l'acquisition d'immobilisations	–	(755)
	4 575	3 525

7. Immobilisations nettes

Les immobilisations sont les suivantes :

	2007 (en milliers de dollars)			2006 (en milliers de dollars)
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Terrains	186	–	186	215
Immeubles	4 812	3 520	1 292	1 452
Émetteurs	27 995	24 957	3 038	3 668
Matériel de vérification des émetteurs	1 109	1 000	109	150
Matériel technique sur place	26 834	22 562	4 272	5 184
Améliorations locatives	10 738	6 486	4 252	2 319
Matériel informatique	7 191	5 202	1 989	2 216
Mobiliers et agencements	3 999	2 052	1 947	880
Matériel de bureau	1 192	1 070	122	108
Véhicules	621	425	196	72
Construction en cours	11	–	11	–
	84 688	67 274	17 414	16 264

8. Droits de diffusion et coûts de production

Les droits de diffusion et les coûts de production sont les suivants :

	2007 (en milliers de dollars)			2006 (en milliers de dollars)
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Droits de diffusion et coûts de production	45 297	22 980	22 317	23 421
En-cours	3 933	–	3 933	3 322
	49 230	22 980	26 250	26 743

La dépense au titre de l'amortissement pour l'exercice s'élève à 15 474 000 \$ (15 727 000 \$ en 2006) et est incluse dans les dépenses des services de programmation de TVO et TFO.

9. Recettes reportées

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Subventions du gouvernement (note 12)	6 085	6 796
Financement de projets par les gouvernements (provincial et fédéral) (note 13)	–	4 570
Financement de projets par le secteur privé (note 13)	645	1 004
Autres	2 037	230
	8 767	12 600

Les dépenses liées aux recettes reportées figurant ci-dessus ont été incluses dans le budget de l'exercice 2008.

10. Obligations locatives

Les obligations locatives représentent les autres engagements prévus par les contrats de location-acquisition. Les changements survenus dans les obligations locatives sont les suivants :

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Obligations locatives, début de l'exercice	52	73
Plus : Ajout de location d'immobilisations	142	–
Moins : Paiement des locations-acquisitions	(47)	(21)
Obligations locatives, fin de l'exercice	147	52
Obligations locatives actuelles	62	23
Obligations locatives à long terme	85	29
	147	52

11. Apports reportés

Les apports reportés représentent les apports reçus pour acheter des immobilisations. Ils sont inscrits en tant que recettes dans l'État des résultats d'exploitation et de l'avoir quand les immobilisations en question sont amorties. Les changements dans la balance des apports reportés sont les suivants :

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Apports reportés, début de l'exercice	14 441	16 214
Plus : Subventions – Ministère de l'Éducation (note 12)	901	901
Intérêts créditeurs	149	86
	15 491	17 201
Moins : Retrait pour l'acquisition d'immobilisations	–	(291)
Amortissement des apports	(2 399)	(2 469)
Apports reportés, fin de l'exercice	13 092	14 441

12. Subventions de fonctionnement du gouvernement

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Gouvernement provincial Ministère de l'Éducation		
– Subvention de base pour 2007	45 040	45 040
– Prépaiement pour 2008	7 507	5 338
Moins : Montant alloué pour le renouvellement des immobilisations (note 6)	(901)	(901)
Financement reporté à l'exercice (note 9)	(5 005)	(5 338)
Financement 2008 attribué à L'OTÉLFO (note 21)	(2 502)	–
	44 139	44 139
Ministère de l'Éducation		
– Aide financière allouée pour la transition*	7 500	–
Aide financière reportée à l'exercice suivant (note 9)	(545)	–
	6 955	–
Ministère de l'Éducation		
– Subvention pour le Centre d'études indépendantes	6 421	6 421
Aide financière reportée de l'exercice précédent	1 458	1 194
Aide financière reportée à l'exercice suivant (note 9)	(535)	(1 458)
	7 344	6 157
Total des subventions du gouvernement	58 438	50 296

* Le gouvernement a versé 7,5 millions de dollars à l'Office en 2007 en tant que fonds de transition, et s'est engagé à fournir 7,5 millions de dollars en 2008, et ce afin de soutenir l'Office dans la mise en œuvre de nouvelles orientations stratégiques.

13. Financement de projets par les gouvernements et le secteur privé

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Financement de projets par le gouvernement provincial		
Ministère de l'Éducation		
– Stratégie de lecture et de mathématiques au primaire	–	600
– Autre financement de projets MED	1 074	883
Autre financement de projets par le gouvernement provincial	116	195
Aide financière reportée de l'exercice précédent (note 9)	4 561	6 864
Aide financière reportée à l'exercice suivant (note 9)	–	(4 561)
Financement 2008 attribué à L'OTÉLFO (note 21)	(1 548)	–
	4 203	3 981
Financement de projets par le gouvernement fédéral		
Patrimoine Canada	2 550	2 763
Autre	149	85
Financement reporté de l'exercice précédent	9	–
Financement reporté à l'exercice suivant	–	(9)
	2 708	2 839
Financement de projets par le secteur privé		
Aide financière reçue au cours de l'exercice	1 383	1 032
Aide financière reportée de l'année précédente (note 9)	1 004	1 154
Aide financière reportée à l'année suivante (note 9)	(645)	(1 004)
Financement 2008 attribué à L'OTÉLFO (note 21)	(273)	–
	1 469	1 182
Total du financement de projets par les gouvernements et le secteur privé	8 380	8 002

14. Autres recettes gagnées et coût des recettes gagnées

				2007	2006	
	Recettes	Coût	Recettes nettes	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Recettes de TVO						
Vente d'émissions et attribution des droits	992	1 012	(20)	1 106	1 298	(192)
Souscription publique et dons du secteur privé	5 394	2 643	2 751	7 324	3 480	3 844
Recettes totales de TVO	6 386	3 655	2 731	8 430	4 778	3 652
Recettes provenant des abonnés de TFO	2 949	34	2 915	2 275	42	2 233
Recettes du CEI	2 387	–	2 387	2 423	–	2 423
Autres recettes	3 802	–	3 802	2 472	–	2 472
	15 524	3 689	11 835	15 600	4 820	10 780

15. Engagements

L'Office a signé des contrats de location-acquisition et de location-exploitation pour les installations émettrices, les bureaux, les entrepôts et l'équipement. Les engagements locatifs futurs sont les suivants :

Exercice se terminant le 31 mars	(en milliers de dollars)
2008	2 357
2009	2 273
2010	2 018
2011	1 749
2012	1 549
2013 et après	26 132
Total des engagements locatifs futurs	36 078

Le bail du siège social a été renouvelé jusqu'au 31 août 2027.

16. Matériel et services donnés

L'Office a recours aux services de bénévoles, surtout pour l'aider dans ses activités de souscription. L'Office reçoit également du matériel gratuit qu'il utilise principalement pour ses activités de collecte de fonds. Comme il est difficile de déterminer la valeur réelle du matériel et des services donnés, ceux-ci ne sont pas inclus dans les États financiers.

17. Centre d'études indépendantes

Conformément à une entente conclue avec le ministère de l'Éducation et le ministère de la Formation et des Collèges et Universités, le Centre d'études indépendantes (CEI) a été transféré à l'Office en 2002.

Le CEI fournit une vaste gamme de cours d'éducation à distance en anglais et en français qui permettent aux adultes d'obtenir des crédits en vue d'obtenir un diplôme d'études secondaires, de mettre à jour leurs connaissances de base ou de se perfectionner. Il offre également un programme du niveau primaire à l'intention des enfants qui ne sont pas en mesure de suivre les programmes de l'école de jour. Le programme de tests d'équivalence d'études secondaires est aussi disponible par l'intermédiaire du CEI.

Le financement de ces activités inclut une subvention du ministère de l'Éducation et des revenus gagnés par le CEI. La partie de la subvention affectée à des projets précis (développement de cours) a été reportée jusqu'à ce que des dépenses s'y rapportant aient été engagées.

Notes afférentes aux états financiers...

32 >

RAPPORT ANNUEL DE L'OTÉO 2006-07

	2007 (en milliers de dollars)	2006 (en milliers de dollars)
Les activités ont été financées par :		
Subvention du ministère de l'Éducation pour le CEI (note 12)	6 421	6 421
Aide financière reportée de l'exercice précédent	1 458	1 194
Aide financière reportée à l'exercice suivant	(535)	(1 458)
Subventions du CEI constatées	7 344	6 157
Recettes gagnées par le CEI (note 14)	2 387	2 423
Total des subventions du CEI et des recettes gagnées par le CEI	9 731	8 580

Les dépenses reliées aux reports ci-dessus ont été prévues au budget de l'exercice 2008.

18. Passifs éventuels

On entend par passifs éventuels des réclamations juridiques ayant pu être faites par l'Office ou contre l'Office, et dont le dénouement ne peut être prévu avec certitude. La direction ne s'attend pas à ce que toute réclamation juridique faite contre l'Office ait des effets matériels ou adverses sur ses résultats et estime que, pour le moment, aucune provision pour les pertes n'est nécessaire. Aucun montant n'a été constaté dans les comptes pour des réclamations faites par l'Office. On tiendra compte des règlements au moment où ils auront lieu.

19. Instruments financiers

Les instruments financiers de l'Office sont les placements de fonds liquides, les placements à court terme, les débiteurs, les créditeurs, les charges à payer et les obligations locatives. Sauf avis contraire, la direction considère que l'Office n'est pas exposé à des risques significatifs découlant de ces instruments financiers au plan des taux d'intérêt, des devises ou du crédit. La valeur comptable de ces instruments financiers a été approximée à partir de leur juste valeur.

20. La Fondation de TVOntario

La Fondation de TVOntario a reçu la désignation de fondation publique le 1^{er} avril 1998, conformément à la Loi sur les corporations canadiennes. Le conseil d'administration de la Fondation, qui est nommé par le conseil d'administration de l'Office, se compose exclusivement de membres du conseil d'administration de l'Office. La Fondation est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu dont l'objectif est de recevoir et de maintenir un fonds ou des fonds et de verser la totalité ou une partie du capital et du revenu à l'Office, tant et aussi longtemps que l'Office aura le statut d'organisme charitable et que son objectif sera de promouvoir la télévision éducative ou la programmation pour enfants ou les deux.

Le conseil d'administration de la Fondation a approuvé en décembre 2006 une résolution visant la dissolution et l'arrêt des opérations, une fois tout son actif transféré et devenu propriété de l'Office. Le total de l'actif transféré en 2007 incluait de l'argent comptant et des placements à court terme, et se chiffrait à 3 585 000 \$.

Conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada, les comptes de la Fondation ne sont pas consolidés dans les états financiers de l'Office.

La situation financière et les résultats opérationnels de la Fondation pour l'exercice terminé le 31 mars 2007 sont les suivants :

Situation financière au 31 mars	Fonds non affecté (en milliers de dollars)	Fonds de dons de contrepartie (en milliers de dollars)	Total 2007 (en milliers de dollars)	Total 2006 (en milliers de dollars)
Actif : Encaisse et placements à court terme	–	–	–	3,487
Passif et avoir				
Charges à payer	–	–	–	–
Avoir	–	–	–	3 487
Total du passif et de l'avoir	–	–	–	3 487

Résultats d'exploitation de l'exercice terminé le 31 mars

	Fonds affectés				Total 2006 (en milliers de dollars)
	Fonds non affecté (en milliers de dollars)	Fonds de dons de contrepartie (en milliers de dollars)	Autres fonds affectés (en milliers de dollars)	Total 2007 (en milliers de dollars)	
Recettes					
Dons	13	–	–	13	165
Intérêts créditeurs	85	–	–	85	79
	98	–	–	98	244
Versement fait à l'Office	979	2 606	–	3 585	193
Excédent des recettes sur le versement fait à l'OTÉO	(881)	(2 606)	–	(3 487)	51
Avoir, début de l'exercice	881	2 606	–	3 487	3 436
Avoir, fin de l'exercice	–	–	–	–	3 487

Le conseil d'administration de l'Office a accepté de financer les dépenses d'exploitation de la Fondation jusqu'au 31 mars 2007. Les dépenses nettes de la Fondation assumées par l'Office au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2007 se sont élevées à 23 000 \$ (145 000 \$ en 2006).

21. Événements ultérieurs

Constitution de l'OTÉLFO :

Le gouvernement a constitué l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) à l'aide d'un décret, en date du premier avril 2007. L'OTÉLFO compte son propre conseil d'administration qui incluait à l'origine les membres francophones du conseil d'administration de l'Office, et sera responsable de l'exploitation de la division francophone de l'Office.

En raison du transfert de ses opérations francophones vers l'OTÉLFO, l'Office a appris que le ministère de l'Éducation réduirait sa subvention de base de 15 millions de dollars pour atteindre 30 millions de dollars. De plus, l'Office ne recevra plus la subvention de 2,6 millions de dollars de la part du gouvernement fédéral, ni les autres recettes de 3,3 millions de dollars provenant de TFO.

Il est exigé que l'OTÉLFO offre un emploi à tous les employés qui relèvent directement de TFO et qu'il prenne la responsabilité des vacances accumulées, des droits de pension et des autres droits de ceux qui accepteront le transfert. Compte tenu entre autres des économies réalisées au plan des salaires et des avantages, l'Office s'attend à ce que le transfert de sa division TFO vers l'OTÉLFO réduise ses charges d'exploitation annuelles par un montant initial d'environ 16,5 millions de dollars. D'autres économies seront réalisées par la suite grâce à la restructuration des opérations.

Le processus associé au partage de l'actif entre l'Office et l'OTÉLFO est en cours de développement. Les états financiers 2008 feront état de tout l'impact du transfert. Les créiteurs et les charges à payer incluaient 6,1 millions de dollars qui devront être transférés à ou utilisés pour le compte de l'OTÉLFO en 2008.

Financement additionnel versé à l'OTÉLFO pour la conversion au numérique :

L'Office s'attend à recevoir 10,4 millions de dollars de la part du gouvernement au cours des trois prochaines années, soit 7,3 millions de dollars en 2008, 1,5 million de dollars en 2009 et 1,6 million de dollars en 2010, et ce afin de contribuer à assurer les coûts associés à la conversion de sa production de l'analogique vers le numérique.